

furano city public relations magazine

Furano



ふらっと
リニューアルオープン

みんなで健康増進・体力作り！

中心街活性化センター

リニューアルオープン

ふらっと行こうよ

10月1日から富良野市中心街活性化センターふらっとの一部がリニューアルしました。健康づくりや体力づくりにぜひご利用ください。

～使いやすさを充実～

トレーニングルーム



間仕切りを撤去し、開放的な空間に

女子更衣室



室内を改装し、親子で着替えができるように広いスペースを確保

窓口スペース



用途に応じて窓口を2カ所にするなど、利用者のスムーズな受付に対応し、下駄箱も再配置することで広い空間を確保

教室受講料 各教室年間40回開催！

教室	料金
運動教室	未就学児童（施設利用料は無料）をはじめ、その他のすべての利用者の料金が一律になります。 料金 月2回1,600円（税込） 月4回3,200円（税込）
親離れ水泳教室	
子供上級水泳教室	
大人上級水泳教室	
ピラタスヨガ教室	専用回数券 6枚6,000円（6カ月間有効）
ダンススクール	料金 月会費制3,200円（税込）※併用制度なし
ベビースイミング	料金 3,200円（税込）
いきいき転倒予防	料金 3,200円（税込）



施設利用料 1回券・回数券でも指定するプログラムが参加可能に！

種類	料金（税込）	施設の利用内容
1回券	小中学生100円、高校生260円、一般520円、高齢者（65歳以上）390円	更衣室、浴室、プール、トレーニング室（16歳以上）のすべてが利用できます。 ※指定のプログラムに参加できます （1回券は購入当日のみ利用可、回数券は購入日から1年間利用可）
回数券	小中学生500円、高校生1,300円、一般2,600円、高齢者（65歳以上）1,950円	
期間券・法人券	年齢区分により、それぞれ1カ月、3カ月、6カ月で販売。くわしくは問い合わせください	すべて利用できます。なお、各教室との併用割引はありません

※障がい者の方は、障がい者手帳により料金は半額。介助者1名も半額。

※指定のプログラムのくわしい内容については、問い合わせください。



～トレーニング機器などを充実～



1 北海道初導入

アダプティブ・モーション・トレーナー

自分のペースに合わせてランニングなど、空中で運動しているような感覚でトレーニングができます。

さらに使うことで自家発電する環境にやさしいマシンです。

世界のトップアスリートも使用

2 北海道初導入

シナジー 360

8つのユニークなトレーニング方法により、リハビリしたい方やアスリートの方まで、幅広く個々のレベルに合わせてトレーニングできる最新式のマシン。さらに、8人同時にトレーニングができます。

※10月27日からの導入となります

海外から3つの最新鋭
トレーニング機器導入



3 ViPR

ViPR（おもり）を使って、さまざまな筋肉の組み合わせの動きをトレーニングします。体の機能回復をさらに強化できます。

卓球台も導入



3階の多目的室では、使用しないスペースで卓球を楽しむことができます。ボールを持参して、入館料だけで遊べます。

スタッフ一同、みなさまのご利用をお待ちしています



ふらのまちづくり㈱
統括マネージャー
つとむ
岩本 力さん

リニューアルに合わせて、北海道初上陸のトレーニングマシンを導入しました。ふらっとでは来場者10万人を目標に、これから市民のみなさまに楽しく運動していただきながら、たくさん利用してほしいと思います。

年齢やレベルに合わせて、運動の苦手な方から競技をしている方まで、さまざまなマシンやプログラムが用意されています。この機会に、ぜひ多くの方に利用していただきたいと思います。



富良野市中心街活性化
センターふらっと支配人
やすよし
上野 恭慶さん

問い合わせ 富良野市中心街活性化センターふらっと ☎ 22 - 5050

富良野市まち・ひと・しごと創生総合戦略の策定に向けて

第2回富良野市総合戦略有識者会議

まち・ひと・しごと創生法に規定する市町村まち・ひと・しごと創生総合戦略の策定、実施状況及び効果の検証をするため、富良野市総合戦略有識者会議を設置しました。

第2回目の会合を平成27年10月9日に開催し、「人口減少対策と地方創生に向けた施策の検討について」を議題として、第1回有識者会議において各委員からの意見に関し、市で検討している施策について事務局から説明を行い、その後、各委員から提出された資料の説明をもらい、質疑応答・意見交換を行いました。各委員からの提案意見の要旨についてお知らせします。

企画振興課 39・2304

富良野市総合戦略有識者会議委員

団体名	氏名	機関名
富良野商工会議所	荒木 毅	産業界
ふらの観光協会	松井 敬二	
ふらの農業協同組合	菊地 邦之	
北海道上川総合振興局	清水 目 剛	行政機関
北海道立総合研究機構	松村 博文	
富良野市	能登 芳昭	
東京大学北海道演習林	鎌田 直人	教育機関
富良野市校長会	田村 啓一	
北洋銀行富良野支店	三瀬 博之	金融機関
北海道銀行富良野支店	千谷 伸之	
旭川信用金庫富良野支店	南條 泰一	
富良野地区連合会	太田 圭一	労働団体
富良野市連合町内会協議会	原田 武	その他 市民団体
富良野中央婦人会	小川 綾子	
一般市民	飯沼 巖	一般公募
	西本 伸顕	
	藤田 均	

委員からの提言



藤田 均委員

富良野版DMOの創設

大手旅行会社やマスコミに左右されない観光振興を図り、国内外の観光客を呼べる民間主導の自立した組織を創設(富良野版DMO)し、観光入込客の増加による経済活性化を図る必要があるのではないかと考える。

※DMOとは、地域全体の観光マネジメント(PRや品質・資源管理など)を1本化する着地型観光のプ

ラットフォーム組織

仮称「まちなかコンドミニアム」構想

空き家や、空きアパートを宿泊施設として活用し、観光入込客の増加による「まちなかコンドミニアム」を作つてはどうかと考える。

食品加工業の振興

食品加工場の新設や食品加工会社の企業誘致、食品加工用機械導入へ助成金を出してはどうかと考える。



三瀬 博之委員

市内事業所合同大規模社員寮の建設

市内事業所に勤める独身の男女のみ入居資格があり、施設内には交

流スペースなどを設け、さらに入居者による自治組織をつくり、地域事業や経済活動に参画するような社員寮を建設してはどうかと考える。



菊地 邦之委員

要因分析と取組方策

20歳から49歳の女性の転出が多いのはなぜか。母子家庭の定住状況はどうなっているのか。有配偶者率が低下している原因など、もっと掘り下げた実情を分析し具体策を検討する必要があると考える。



市内空家バンク結成と

空家を活用した移住者対策

市内の賃貸住宅は高いため、空家バンクを立ち上げ、移住希望者に安い住宅情報を提供してはどうかと考える。



原田 武委員





松村 博文委員

住宅施策による戦略的なまちづくり

高齢者用住宅などが市内に供給されるよう誘導方策や、市内で就業し市外に居住する人の市内転入促進策、民間賃貸住宅の家賃上限や性能基準と性能表示を要件とした建設費補助、中古住宅市場の形成による空き家の発生防止と定住促進に向けて、調査・検討してはどうかと考える。

域内循環を高める

省・創エネプロジェクト

公共施設における省・創エネの導入や資源循環・エネルギーの利活用システムの構築、小水力を核とした地域電力供給をする必要があるのではないかと考える。



千谷 伸之委員

マイホーム借上げ制度

移住・住みかえ支援機構による住宅資産を売却することなく活用できる「マイホーム借上げ制度」を導入してはどうかと考える。



西本 伸顕委員

基幹産業の活性化

観光と農業が基幹産業であり、この活性化がなければ、まちの活性化はないと考える。観光のセールスポイントを見直してはどうかと考える。

中心市街地の活性化

機能性と利便性に富み、「住んで良く」「訪れて楽しい」中心市街地の賑わいを復活させる必要があると考える。

公民協働のまちづくり

公益性があっても採算性が問われる事業は、極力民間が実施する方がよいのではないかと考える。

避けられぬ「選択と集中」

人口減少により、財政規模が縮小するのは不可避であり、まちづくりに残し、何をあきらめるか「選択と集中」が不可欠であると考えている。



委員からの意見



飯沼 巖委員

◆住み続けたい、子どもを産み育てたいと思わせるインフラ整備は必要ではないかと考える。

◆子育て支援は自分たちの町内会でもコミュニティセンターを使って実験的に取り組むことを考えている。元気な高齢者が無償ボランティアにより、子育てに悩んでいる母親や働きたい母親などの手助けになるようなシステムを作れないか考えている。成功事例を作っていきたい。



太田 圭一委員

◆今の若者は、仕事に忙しかつたり、仕事が好きだったりする。若者が婚活しやすいように職場の上司などが後押しをしてくれると良いのではないかと考える。

◆天候などを気にしなくても子どもたちが遊べる室内施設がもつとあると良いのではないかと考える。



荒木 毅委員

◆人口減少をどうするかを解決できれば、地方創生になると考える。

◆人口を増加させるためには、「出生数を増やす」「転出を減らす」「転入を増やす」ということに尽きる。それぞれの障害や課題をどう解決すれば良いか考える必要がある。

◆「出生数を増やす」ためには、まずは結婚し、さらに収入がなければ難しい。収入を得るためには、仕事をしなければならぬ。また、「転出を減らす」ため、「転入を増やす」ためには、仕事が必要にならない。

人口減少対策の力ぎは、すべてが仕事につながっており、事業所が求職者に選ばれる状況づくりや業種ごとの分析などが必要になってくると考える。

◆観光業は、ポスト「北の国から」を考える必要がある。

◆富良野で調達できていないものを、調達できるようにして、商売として成り立つか分析する必要がある。

◆中心市街地の活性化を考えたとき、雪はねができない高齢者を街中へ誘導した場合、それまでの住居をどうするか対策を併せて考える必要がある。

◆施策は大小、細かくあり、それらの中から「選択と集中」により、取り組む必要があると考える。

ふらのの食材を食卓に



▲マルシェ2内で彩り菜のスタッフと打ち合わせをするメンバー

ふらの食と農の 創造プロジェクト

食

と農業を通じて、地域の魅力を学んだり、異業種との連携や情報発信をしようとする今年3月に発足した、ふらの食と農の創造プロジェクト（薄田健格代表）。「美味しい、楽しい、健康的」な農産物作りを目標に掲げ、富良野の食と農業の魅力を試行錯誤しながら研究・実践しています。

主な取り組みは、農業をさまざまな角度から学び、



▲採りたての新鮮な野菜を自分たちで陳列

課題も見つけながらお互いに切磋琢磨すること、魅力ある富良野の農産物を多くの人に知ってもらうこと。

今年6月にオープンしたマルシェ2内に店舗を構える「彩り菜^{いろどりな}」では、玉ねぎやじゃがいもをはじめ、さまざまな採りたての新鮮な旬の野菜を販売し、富良野の魅力を発信しています。

「野菜の品種名やサラダに向いているなど品種ごとの特性や調理方法を記載し、消費者目線で野菜を販売しています」と話す薄田代表。その反面、生産者の名前を販売品に掲示することで、良いものを作るというプレッシャーを自分たちにかけるながら、購入してくれる消費者の声にも耳を傾けています。



▲野菜の特徴や食べ方をそれぞれ記載



いるという利点を生かし、美味しい農産物をより美味しく食べる知識を多くの市民にも広めたい」と、冬期間に美味しい農産物を表現できるような催しなどを開催する予定です。

また、TTP（環太平洋連携協定）により、農業のまちとして生き残るための方向性を模索するため、「観光に関わる人たちをはじめ、さまざまな人や団体と一緒に学びながら考えていきたい」と話す薄田代表。農産物の美味しさや魅力を客観的に見ながら、ブランドとしての価値を見出し、将来的には6次産業への参入も視野に入れて活動していきたいそうです。

メンバーがお互いに刺激し合いながら、今後いろいろなことにチャレンジしていく食と農の創造プロジェクト。魅力ある農業のまちづくりのために活動を展開していきます。

厳しさの中に優しさあふれる 富良野の人に魅力を感じます

磯村 哲也さん

— 北麓郷の新規就農者 —

北麓郷でミニトマトを栽培する駆け出し農家の磯村哲也さんは愛知県名古屋市出身の40歳。

幼いころから名古屋市内で過ごし、大学卒業後は主に飲食店などで働き、会社の転勤がきっかけで29歳のときに札幌へ移住します。その後、結婚を機に脱サラし、農家として生きていくことを決意。37歳のとき、親戚である北麓郷の熊崎治幸さんの農園で農業研修を開始しました。

農業研修では、熊崎さんから栽培技術や「美味しいミニトマトを作れば道は拓ける」と、農家としての心構えも一から教わり、3年間の研修を終えた今年4月、熊崎さんからハウス12棟を買い取り、農家としての一歩を踏み出しました。

農業経営をスタートさせた今年、「勉強不足と不安の日々でしたが、心はすごく軽い1年でした」と振り返る磯村さん。農業経営者としてとった行動のすべてが、良くも悪くも必ず自分に返ってくるので、サラリーマン時代よりも、しがらみがないことが、心の軽さに繋がっているそうです。その一方で、「最近、体重が増えているのが今の悩みですね」とユーモアを交えて笑い飛ばします。

初雪が降った10月中旬、収穫もあと一息になった磯村さん。今後は、農産物の直販や加工、テイクアウト喫茶など6次産業化も検討しているそうで、「まだまだ富良野地域には様々な可能性がゴロゴロしているように見えます」と話します。また、TPPなどで先行き不透明な農業情勢の中、常にアンテナを張って生き残る術を模索しようとする姿は、頼もしさすら感じさせてくれます。そして最後に富良野の印象を、「富良野の人たちは厳しいことを言うけどすべてが優しさの裏返し。本当の優しさを感じます」と話し、都会で被っていた殻を脱ぎ捨て、裸の心でいられる富良野の魅力を伝えていくため、「もし移住を考えている人がいるなら、できる限り力を貸してあげたいです」と目を細めながら、想いを語ってくれました。



▲青空のもと、自然と笑顔が浮かぶ磯村さんご夫婦

地域医療の光

local medical care ray of hope

― 地域医療を守るために ―
生命と健康を守る

まちのお医者さん⑨



山部診療所

篠田 悠一^{ゆういち} 所長

夕張市で幼少期を過ごし、小学1年生のころにはお医者さんになりたいと思っていた篠田先生。小学生のときに学校の先生と行ったカエル解剖などに興味を持ち、その後も医師への道をひた走ります。北海道大学医学部に入學すると「北海道の無医村地域で総合医になる」という明確な意志を持ち、大学で基礎医学を習得。卒業後は小樽市立病院などで外科医としての経験を積み、昭和54年、富良野協会病院に外科医長として赴任しました。

当時、協会病院の経営は厳しい状況でしたが、外科医の先輩であった院長とともに診療体制などを少しずつ



つ整えていきました。平成6年に、自らが院長に就任すると、高齢者福祉の充実が急務と感じ、ただちに本部と掛け合つて、平成9年に「介護老人保健施設ふらの」を開設。平成19年には、院長としての最後の大事な仕事であった病院の移転新築を成し遂げます。協会病院退職後も、北の峰病院を経営する博友会に籍を置き、主に入院患者の診療にあたっていたところ、昨年末に山部のクリニックが閉院し、博友会による山部診療所開

設に向けた動きの中で、篠田先生に白羽の矢が立ち、所長として本年7月にオープン。大学時代の初志を貫いています。

趣味はスキーとラジコン。協会病院にあったスキークラブでは、準指導員の資格まで取得、ラジコンは今も現役で、主に飛行系を扱っています。また、「富良野をもっと元気にしたい」と始めた「ふらの演劇工房」の取り組みは、ご存知の方も多いでしょう。工房の初代理事長として「演劇のまち」をめざし、大きな功績を残しました。

山部診療所の運営について、「地域の期待に応えていきたい。気軽に利用してください」と話す篠田先生。公私ともに今後の活躍から目が離せませんね。



▲山部診療所（山部東町7番34号）

地元でお産ができる幸せ

― 産婦人科・小児科を守る取り組み ―

産婦人科医がいなくなり、お産のために片道2時間以上の通院を強いられる地域が、道内各地で増えています。富良野協会病院でも、平成22年に産婦人科医が不在となりお産ができない時期がありました。今は2人の常勤産婦人科医により、昼夜を問わずお産ができる体制を維持して

いただいておりますが、安心してばかりもられません。

お産の環境が整っているかどうかは、少子化にも影響を与え、少子化は人口減少にも直結します。このまちの未来に関わるとても重要な問題であり、市民ぐるみでさまざまな角度からの支援が必要です。



市では、産婦人科を継続・充実するため、沿線町村と連携し、協会病院の産婦人科・小児科の医療機器整備や救急医療・医師確保の経費などに対して支援を行っています。

今月のテーマは…

「新酒～ヌーヴォーワイン」について



新酒（ヌーヴォーワイン）はどんなワイン？

- ①ヌーヴォーとはフランス語で「新しい」の意味。その年のぶどうでできた新しいワインを新酒（ヌーヴォーワイン）と呼びます。
- ②もともとは地元住民たちがその年のぶどうの出来を確認するため、また、収穫を祝う意味合いがありました。
- ③有名なワインはフランスのボジョレー・ヌーヴォー。
- ④ふらのワインの新酒は、2000年にオリビアとして発売し、現在は新酒富良野に改名して販売しています。



新酒（ヌーヴォーワイン）が流行したきっかけは？

バブル期の1980年代後半、日本でボジョレー・ヌーヴォーブームが巻き起こったのが始まり。日本は、時差の関係から先進国の中で最も早く解禁のときを迎えるため、通常は船便で輸送されるワインを特別に空輸しています。このイベント性が日本人には受けが良かったようです。



ヌーヴォーワインに関する豆知識

ボジョレー・ヌーヴォーを有名にしたジョルジュ・デュブッフさんのワインラベルには花があります。ある日、ホテルに戻った彼を部屋いっぱいの花が迎えてくれたのです。異国で独り奮闘する彼をもてなすために、取引先のオーナーが用意してくれたサプライズでした。これに強く感動し、自分のワインでもその「もてなしの心」を伝えようと、花をラベルのモチーフにしたそうです。



ふらのワインの新酒はどんなワイン？

「新酒富良野」という商品名で市内数量限定にて販売します。ぶどうの品種は、イルシャイ・オリベールで甘口の白ワインです。このぶどうは、富良野で最も早く収穫できるぶどうで、今年は9月4日に収穫し仕込を行いました。ワインの発売は、毎年11月の第3水曜日で、今年は11月18日です。ボジョレー・ヌーヴォーの解禁日である11月の第3木曜日より1日早く新酒を楽しんでもらおうと発売日を設定しています。その発売日の前日には華酔祭が開催されます（今回分のチケットは販売終了）。



▲イルシャイ・オリベール

2015年出来立てホヤホヤの新酒富良野で乾杯を！

上富良野

TADA WINE

十勝岳が育む大地と伏流水の恵みを受け、多田農園で苗木から大切に育てられた良質なぶどうのワインです。今年は野生酵母発酵の白ワイン「シャルドネ」「ピノ・ノワールブラン」も登場！ 厚みのある豊かな香りと果実の味がしっかり感じられるまろやかなワインで十勝岳の自然を感じてみませんか？

☎多田農園 ☎45 - 5935

中富良野

中富良野町ワイン 「かおりのあか・めぐみのしろ」

さわやかな風と緑の森が育てた、セイベル種100%のワインです。みずみずしくフレッシュな口当たり、すっきりとした中にもぎめ細やかな喉ごし、中富良野の彩り豊かな景色がまぶたに浮かびます。軽く冷やしてどうぞ。※町内および沿線で販売しています

☎なかふらの酒造振興会 ☎44 - 2213

ちよっくら となりまち

237
花人街道

今月のテーマ
知られざる
逸品

南富良野

バタじゃが

特産品の代表とも言える「バタじゃが」。厳選された男爵いもを皮つきのまま茹で上げ、良質な北海道バターで味付けし、まるごとパックにしました。また本町出身の料理研究家の星澤幸子さんに商品開発を依頼し、新たにカレー味、しょうゆ味が誕生！ぜひご賞味ください。

☎南富良野町振興公社 ☎52 - 2100

占冠

木工クラフト「しずく」

水や土が長い時間をかけて育て上げた木を、一つひとつしずくの形に削り、自然をモチーフにした“しずく”ネックレス。また、握ると落ち着くとも言われる“タッチウッド”（キーホルダー、ネックレス、ジップタグ）なども人気です。道の駅「自然体感しおかつ」で手に取って触れてみてください。

☎NPO法人占冠・村づくり観光協会 ☎39 - 8010

その時、あなたは

昭和49年（1974年）

国鉄富良野駅新駅舎完成



▲旧富良野駅（左端は国体広告塔）

昭和49年12月16日、待望の富良野駅が新築、完工した。大正2年の滝川から下富良野間の開業に伴い建設した駅舎は、60年を経て、老朽化していた。これに合わせて、北海道により駅前広場が整備された。

また、同年8月17日には相生通りにアーケードも完成した。富良野の玄関口の駅と駅前が一新し、翌年2月の国体選手団を迎える準備が整った。



▲アーケード商店街となった相生通り

BOOKS

注目の作品！



うまれる

企画・監督・撮影 豪田トモ

出産・流産・死産・不妊、そして障がい。いのちの誕生をめぐる、4組の家族が織りなす愛の物語。自分たちが生まれてきた意味や家族の絆、命の大切さ、人との繋がり、そして生きることを考えるドキュメンタリー映画。

一般書 NEW

駅弁女子 日本全国旅して食べて / なかだ えり
あっ！妄想グルメだ！ / いとう りえこ
もっと！北海道民のオキテ / さとう まさ、さとう もえ

児童書 NEW

はなちゃんのみそ汁 / 魚戸 おさむ
マンモスとくらすには / カンタン・グレバン
ふまんがあります / ヨシタケ シンスケ

展示・イベント

【2階展示ホール】

古布遊会パッチワーク作品展示会 11月5日(木)～19日(木)

【2階多目的ホール】

おはなし会 11月14日(土) 午前10時30分
英語のおはなし会 11月21日(土) 午前10時30分

【1階読み聞かせコーナー】

どんぐりおはなし会 毎週水曜日 午後3時

図書館のホームページもご覧ください

富良野図書館

検索

☞こちらをチェック！



◆開館時間

火～金
午前10時～午後6時
土・日
午前9時～午後5時

◆11月の休館日

毎週月曜日
3日(火)・24日(火)・
27日(金)

問図書館 ☎22-3005

わんぱくざかり

上から
橋場 皓輝さん (4歳) 新光町
咲奈さん (4カ月)



僕は妹がだぁ～いすき！たくさんお世話しちゃうよ、お兄ちゃんだもん!!

岩崎 音さん (5カ月) 西町



3秒間のお座り！

お子さんの写真を募集しています！

応募は、①住所②氏名③電話番号④お子さんの名前（ふりがな）と年齢⑤簡単なコメントを添えて、持参・郵送・メールのいずれかの方法で「広報ふらの」までお寄せください。（メールアドレス kikaku-ka@city.furano.hokkaido.jp）

子育て 親育ち



家の飼育係さん

うちの娘は、生き物に興味があり、口を開くたびに「犬飼っていい?」「猫飼いたいなあ」と話していたので、その甘えに耐えかねて、「メダカなら小さいし、面倒もみやすいから飼ってもいいよ」と言って、飼うことになりました。早速、市内のお店で「楊貴妃メダカ」という、オレンジ色のメダカ2匹と小さい水槽・ポンプなどひと揃えを購入。小さな容器から水槽にメダカを放すと、生き生きとメダカは泳ぎだし、娘はとても喜びました。朝起きると餌やりをし、泳ぐ姿を見ては「あー!家の中に入った」「砂を食べた」などと言って、観察する生活が一年半ぐらい続きましたが、メダカは死んでしまいました。

それから、一年ぐらい経過し、まだ娘が「何か飼いたいなあ」と言うようになりましたが、私は聞き流していました。そんな夏祭りのある日、おばあちゃんとお祭りに行って「金魚」を持って誇らしげに帰ってきた。また飼うことになりましたが、二週間ぐらいで死んでしまい、娘と2人、裏庭にお墓を作って埋めてあげながら、命の尊さを教えたつもりでした。

そして、この秋…。今度は、パパと娘が出かけたときに、娘が買ってきたのは、何と「マリモ」。そう藻です(笑)。はつきり言って、私は魅力を感じない、謎の物体でした。飼いたいと思う人がこんなに近くにいるとは思っても知らず、笑ってしまいました。

その「マリモ」は、直径1cmぐらいの藻が3個、容器の底の方に浮かびながら沈んでいます。元気なのか元気じゃないのかさっぱりわかりません。ちゃんと餌もあるようで、週に1回の水替えと、そのときに餌の液体を数滴入れてやれば、ぐんぐん大きくなるそうです。今、娘は「マリモ」にハマリ、藻に「マリちゃん」という名をつけて、週に一度の水替えと餌やりを楽しみながら、藻に癒されているようです。当分は「〇〇飼ってもいい?」とは言われなくて済みそうです。

ペンネーム 実は動物が苦手です

子育てをとおして親も成長するものです。このコーナーでは、そんな子育て体験を紹介し、体験記を「広報ふらの」へお寄せください。(650字程度)

功績をたたえて

市功勞表彰

【功勞表彰】

市表彰条例にもとづく「功勞表彰」と富良野市文化団体協議会から贈られる「文化功勞賞・文化奨励賞」の表彰式が11月3日に行われ、次の方が表彰されます。

※年齢は8月1日現在

自治功勞



菊地 敏紀さん 68歳

平成14年4月に市議会議員に当選し、4期13年の永きにわたり、経済建設常任委員会委員長、議会改革特別委員会副委員長、監査委員を歴任され、この間、本市の地方自治の振興に尽力されました。

産業経済功勞



會田 系伍さん 74歳

平成6年より富良野市観光協会副会長、平成10年には新たに設立された社団法人ふらの観光協会専務理事として、また、外国人観光客の誘致や広域観光の推進にも積極的に取り組み、20年の永きにわたり、本市の観光振興に尽力されました。

保健功勞



佐々木 廣道さん 76歳

昭和58年より現在に至るまで、32年の永きにわたり、富良野地方食品衛生協会理事、常任理事、副会長を歴任し、また、食品衛生指導員として富良野地域の食品衛生の普及向上に尽力されました。



▲功勞者に贈呈される功勞章（上）と略章（下）



市文化団体協議会
文化功労賞・奨励賞

【文化功労賞】

佐藤百合也音楽教室

昭和50年に、音楽を通じて情操豊かな人間形成をめざして佐藤百合也音楽教室が設立され、同年、富良野文化協会に加盟。公民館フェスタや市民総合文化祭に積極的に参加されました。

また、音楽教室の子どもたちは、ショパンコンクールをはじめ、毎日こどもピアノコンクール、日本ピアノコンクールなどに出演し、銅賞、奨励賞、努力賞など数多く入賞している。さらに、数多くの音大生を送り出している。

昭和60年には日本弦楽指導者協会に入会し、全国弦楽大会、北海道弦楽大会に出演している。また、図書館主催のコンサートや市内の社会福祉施設への慰問をはじめ、森の音楽会、クリスマスコンサートなどにも定期的に出演するなど、音楽の楽しさ素晴らしさを市民に提供し、洋楽を通して、地域の文化振興に大きく貢献されました。

山部茶道サークル

昭和37年に、濱元ヨシさんを指導者として山部茶華道サークルが設立され、昭和58年に、山部文化協会に加盟されました。現在は山部茶道サークルとして、毎月2回の例会を行い、茶道を通じて会員相互の親睦と教養を高めるとともに、他市町村の茶道団体との交流を行うなど、表千



家流茶道の普及と技術向上を進めている。

また、会の初釜茶事を毎年開催するとともに、長年、地域の老人クラブやことぶき大学の茶道体験教室をはじめ、町内婦人部の茶道教室や山部地区文化祭における市民茶席の開催、各種事業への積極的な参加など、地域に密着した文化活動を推進するとともに、会員の育成と研鑽に努め、茶道を通して、地域の文化振興に大きく貢献されました。

【文化奨励賞】

レイアロハ
フラスタジオ 富良野

平成16年に設立され、同年富良野文化協会に加盟されま

した。文化振興の一助になるべく、公民館フェスタや市民総合文化祭にも積極的に参加している。

また、「北海へそ祭り」や「やまべふれあい祭り」など、地域の各種イベントや富良野沿線文化団体交流会などにも出演し、市民や沿線住民に対してフラダンスを広く普及しながら積極的に地域文化の発展に貢献されている。さらに、各地域の敬老会への出演や市内の社会福祉施設に慰問するなど地域の福祉活動にも寄与されました。



山部歌謡同好会

平成17年に設立され、同年山部文化協会に加盟されました。文化振興の一助になるべく、公民館フェスタや市民総合文化祭に積極的に参加されました。

また、山部神社祭典奉納「山部歌謡祭り」や富良野沿線文化団体交流会などにも出演し、沿線市町村カラオケ愛好者との技術交流や親睦交流を重ね、積極的に地域文化の発展に貢献するとともに、養護老人ホーム寿光園や市内の社会福祉施設に慰問するなど地域の福祉活動にも寄与されました。



上水道事業

課題

配水管の更新や施設の計画的改修

どんな事業？

上水道事業は、水道水の安心で安定した供給を目的に実施しています。

市内の上水道は、地下水を水源とし中五区の水源施設から各配水池に送水され、その後、家庭や事業所などへ配水されています。山部・東山・島の下・字田・富丘・布部地区には簡易水道施設が設置され、家庭に配水されています。上水道の配水に関する経費は、水道料金として利用者に負担してもらい、地方公営企業として、独立採算方式により経営されています。

経営の方法は？

会計処理は、企業会計方式を採用し、収益的収支（水を供給するための費用）と資本的収支（施設の工事費などに区分されています）。

収益的収支の主な収入は利用者からの料金や補助金などです。主な支出は、職員の人件費や施設の維持管理費、減価償却費や借入金利息などがあります。

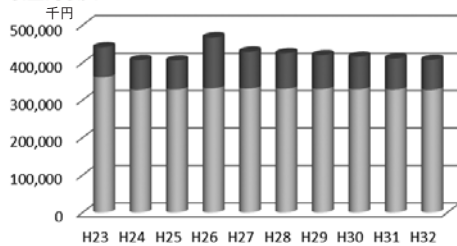
資本的収支の主な収入は企業債や市負担金など、主な支出は老朽化した配水管の更新などの建設改良費と企業債償還元金があります。資本的収支の収入不足分は、

収益的収支の黒字や減価償却費、減価基金などの内部留保された資金で補てんされる仕組みとなっています。

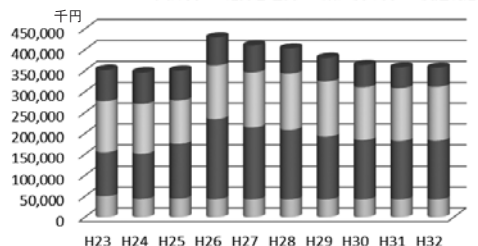
今後の課題は？

事業の経営状況は、収益的収入の黒字は横ばいとなることが見込まれる中で、資本的収支の財源不足に内部留保資金が充てられるため、今後、

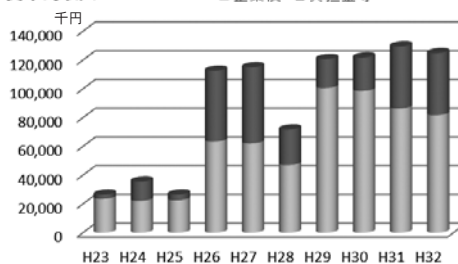
収益的収入



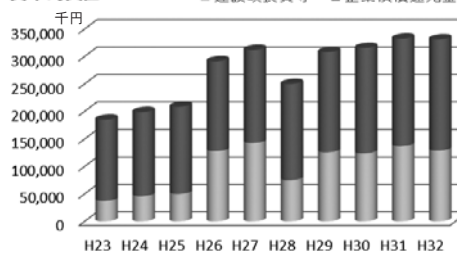
収益的支出



資本的収入

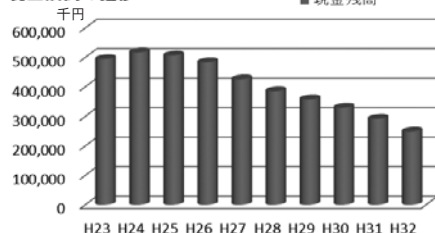


資本的支出



現金残高が減少する見込みです。人口減少や節水機器の普及、核家族化が進む中、使用料は微減する傾向にあり、安全・安心で安定的な水を供給するため、老朽化した配水管の更新や施設改修、量水器交換などを計画的に実施し、上水道事業の継続的な健全経営に努めていく必要があります。

現金残高の推移



- ◆ 料金は納期内に納付しましょう
- ◆ 給水開始・廃止届は早めに行いましょう
- ◆ 凍結防止の水落しは確実にしましょう
- ◆ 漏水した時は早期に修繕しましょう

水の安定供給に向けて
配水管の更新や施設を改修していくため、納期限内に料金を確実に納めていただくことが何よりも重要です。また、給水手続きや凍結防止など、水資源を大切にすることがも忘れてはいけません。

※平成27年度以降は予定です（収支計画より）



水のあ

公共下水道事業

課題

汚水処理施設の長寿命化

どんな事業？

公共下水道事業は、衛生的な生活環境の向上と水の循環による環境保全に向けて事業を実施し、汚水を処理施設で処理し河川に排出しています。市内の公共下水道は、富良野処理区（平成2年供用開始）と山部処理区（同14年供用開始）があり、下水道普及に努めています。

汚水の処理に関する経費は、一般的に「雨水公費・汚水私費」と言われ、下水道使用料として利用者に負担してもら

い、特別会計として公共下水道事業を実施しています。

経営の方法は？

公共下水道事業の主な収入は、使用料などの一般財源と、補助金や起債などの使途が決まっている特定財源に加え、一般会計からの繰入金があります。主な支出は、処理施設などの維持管理費、大規模な修繕工事などの建設改良費、起債償還金などです。処理施設の維持管理費は、通常は一般財源で賄い、その

余剰金を建設改良費に充て、建設改良費から補助金を差引した不足分は起債発行により財源を確保し、起債償還金の一部や雨水処理に関する経費に繰入金を充てています。

今後の課題は？

公共下水道事業の経営状況は、下記の表のとおり一般財源で維持管理費を賄っていますが、建設改良費に充てられる金額は極めて少なくなっています。起債の償還金は平成27年度をピークに減少傾向となりますが、建設改良費は老朽化する水処理施設の機器更新や施設の耐震化などが見込まれ、今後も安全安心な事業継続が実施できるよう施設の長寿命化を図りながら経費節減に努めていく必要があります。

施設の長寿命化に向けて

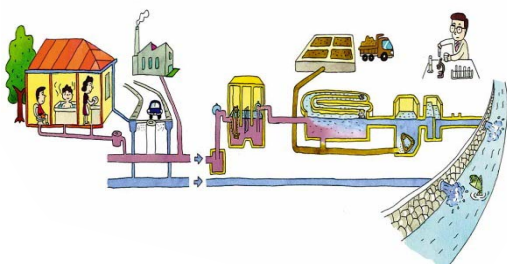
処理施設の長寿命化を図っていくためには、施設の主な故障原因となっている「ゴミの混入」を減らしていく必要があります。ですので、家庭や事業所において、次の点にご協力をお願いします。

- ◆野菜のくず、生ゴミ、天ぷら油などを流さないようにしてください
- ◆トイレにはトイレットペーパー以外流さないでください
- ◆髪の毛を洗面台に流さないでください
- ◆農薬や殺虫剤を流さないでください
- ◆マンホールに物を捨てないでください

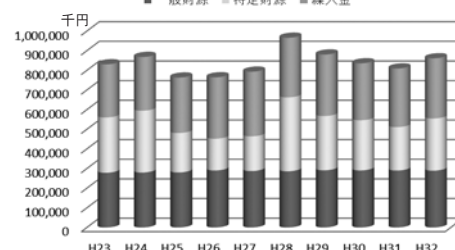
下水の循環

汚水は、処理場で処理され、空知川に放流されています。また、処理の過程において排出される汚泥は、濃縮・脱水されコンポスト化し農地還元しています。処理場が集積された汚水は、髪の毛などの大きなゴミを取り除き、微生物により放

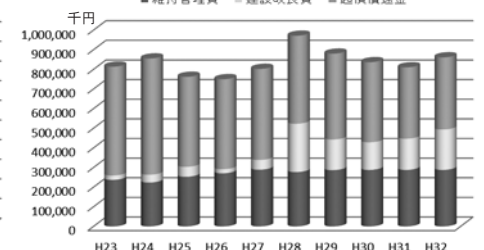
流水と汚泥に分離されます。その後、放流水は放流水質基準に適合するように消毒され、空知川に放流されています。微生物により沈殿された汚泥は、濃縮・脱水処理が行われ、コンポスト化した後、堆肥化施設で処理され農地に還元されています。



下水道の収入状況 ■一般財源 ■特定財源 ■繰入金



下水道の支出状況 ■維持管理費 ■建設改良費 ■起債償還金



※平成27年度以降は予定です（収支計画より）



▲平和公園「平和の泉」の石碑

「核兵器のない平和で公正な世界のために」「被爆70年を核兵器廃絶の転機に」をメインテーマに、8月2日から9日まで広島・長崎で原水爆禁止2015年世界大会が開催されました。国内はもとより、海外から21カ国147人をはじめ、12000人が参加しました。私は、8月7日から9日までの3日間、長崎での世界大会に参加させていただき、送り出してくれた多くの方々にお礼を申し上げます。

30年振りに訪れた長崎市は、砂利道が舗装され、駅や原爆資料館が改築され、平和公園にはエスカーレーターが設置されるなど街並みは、随分と様変わりをしていて、70年前の悲劇を感じさせない情景が目の前に広がっていました。しかし、被爆者からのお話や長崎市内の至る所で行われていた平和行事により、戦争や被爆の辛い体験を乗り越えつつある一方、まだまだその思いは完全には癒やされていません。戦後70年、被爆70年の今年、大会は被爆者の生き方とたたかいに焦点が当てられました。

未来へ

その中で印象深かったことは、谷口稜暉さんが被爆者代表としてあいさつされ、次のように発言されました。「70年前の8月9日、長崎市の上空に投下されたアメリカの原爆によって、一瞬にして7万余りの人々が殺されました。私は当時16歳。郵便配達をしていました。爆心地から1・8キロの住吉町を自転車で走っていたときでした。突然、背後から虹のような光が目に入り、強烈な爆風で吹き飛ばされ道路に叩きつけられました。しばらくして起き

上がったみると、私の左手は肩から手の先までボロ布を下げたように、皮膚が垂れ下がっていました。背中に手を当てると着ていた物は何もなく、ヌルヌルと焼けただれた皮膚がべっとり付いてきました。それから2晩、山の中で過ごし、3日目の朝やっと救助されました。その後、救護所を転々とし、11月に大村海軍病院に送られました。3年7カ月の病院生活、その内1年9カ月は、背中一面大やけどのため、うつ伏せのまま死の淵をさまよいました。そのため私の胸は床擦れで骨まで腐り、今では胸は深くえぐり取られたようになり、肋骨の間から心臓の動きが分かります。私たち被爆者は、原水爆禁止運動に励まされ全国的な被爆者組織、日本被団協を立ち上げ世界各地に被爆の実相を広く伝えてきました。今、核兵器は残虐で非人道的であり、その使用を禁止し、廃絶すべきだというのが、世界の圧

核兵器のない世界へ 原水爆禁止2015世界大会に参加して

倒的な声となっています。先日、69年前に大村海軍病院で私の主治医だったという松本淳先生にお会いしました。私がずっとつづ伏せだったため、お互い顔を合わせていません。先生は「私の赤い背中を忘れられない」と言われ、『よく生きてくれた』と言ってくれました。私は、核兵器のない世界の実現のために、これからも、生命ある限り、原爆被害の実相を世界中に語り続けます」と、参加者の胸を打ちました。

また、16歳のとき、原爆により半身不随になった長崎の被爆者・渡辺千恵子さん（1993年3月逝去）を綴った8曲の合唱と語りによる構成組曲の演奏なども披露されました。

私は、この大会に参加し、被爆70年に核兵器のない世界を実現する決意を新たにすることができました。改めて、関係各位にお礼申し上げます。

原水爆禁止富良野地区実行委員会
坂井 司

意見募集期間 11月18日(水)まで

富良野新型インフルエンザ等対策 行動計画について

【案を作成した理由及び概要】

この計画は、新型インフルエンザ等対策特別措置法にもとづき、病原性が高い新型インフルエンザなどの新感染症が発生した場合に、市民の生命・健康を保護するため、市の実施すべき事項を明らかにし、対応行動を適切に実施するために策定するものです。

「感染拡大を可能な限り抑制し、市民の生命及び健康を保護すること」「市民生活及び市民経済に及ぼす影響が最小となるようにすること」の2点を主な目的として、国・道・他の市町村などと相互に連携し、対策を進めます。

さらに、発生段階ごとに、次の6つの項目に分けて対策を定めます。

- ①実施体制
- ②情報収集
- ③情報提供・共有
- ④予防・まん延防止
- ⑤医療
- ⑥市民生活及び市民経済の
安定の確保



原案（全文）の公表場所

- ◆行政情報コーナー
(市役所 1階市民ロビー)
- ◆各担当課窓口
- ◆山部・東山支所窓口
- ◆文化会館ロビー
- ◆図書館ロビー
- ◆市ホームページ

ご意見をお寄せください



意見を提出できる方

- ①市内に住んでいる方
- ②市内で働いている方、学んでいる方
- ③市内に事業所がある法人やその他の団体

意見の提出方法

- ①封書・ファックス・メールなど書面（様式は自由）、録音テープでお寄せください。
- ②担当課窓口へ直接提出（郵送可）
- ③意見を提出するときは、住所・氏名などを記入してください。公表はしませんが、記入がない場合には回答できない場合もあります。

意見提出先／問合せ

保健医療課保健推進係
〒076 - 0018 富良野市弥生町 1 番 3 号
TEL 39 - 2200 FAX 39 - 2224
✉hoken-ka @city.furano.hokkaido.jp

▼野良猫について 《意見》

野良猫を見かける機会があります。地域で温かく見守っていただける環境があれば去勢や避妊をしなくてもそのままで良いと思います。しかし、増え続ける猫に困り、毒餌をまいたり、殺処分にするのはいかげなものでしょうか。富良野市には保護団体や地域で猫を見守る活動はしていないのでしょうか。もし活動がないのであれば今後どうしていくべきか考えることはできないでしょうか。

《回答》

ご意見のありました件について、市の実情としましては、地域において、糞尿被害及び野良猫の個体数増加による苦情が増加しており、その対策に苦慮している現状であります。平成25年9月に公布された改正動物愛護法により「飼主の終生飼養責任」が明確化され、野良猫などに餌を与える行為は、事実上の飼主と明確化されたことにより、保健所への引渡し及び殺処分などは、原則認められないものとなりました。

市民の声



市民の声 随時受付中

市に対する意見や提言を、郵送、FAX、Eメール、意見箱（市役所ロビー、文化会館ロビー、保健センター 1階窓口、図書館、山部・東山支所設置）で受け付けています。

提出先 企画振興課広報係
TEL 39 - 2304 FAX 23 - 2121
✉kikaku-ka@city.furano.hokkaido.jp

そのことから、野良猫などに餌を与える行為そのものが、地域の環境悪化に繋がるものと考えられます。市では、野良猫を減らすため、責任とマナー向上にむけ、今後、も町内会などと連携を図りながら野良猫への「餌やり禁止」の啓発・啓蒙に努め、より良いまちづくりの推進に取り組んでまいります。

マイナンバー

11月10日ころから発送開始

通知カードがまもなく届きます！

下の3つのものを同封した
右の封筒が自宅に届きます



**通知カードは大切に
保管してください！**

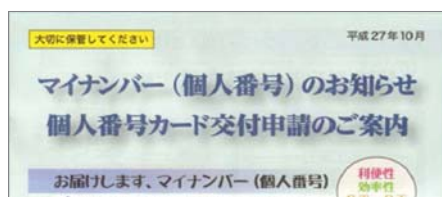
◆通知カードは「マイナンバーを証明する書類」として利用することができます。（※本人確認の際の身分証明書として利用はできません。）

◆今後、税や社会保障などの手続きの祭、通知カードの提示、書類へのマイナンバーの記入が必要となりますので大切に保管してください。

◆通知カードを紛失、破損などして再交付となる場合は有料（500円）となります。

◆マイナンバーは、むやみに他人に教えないでください。マイナンバーの利用目的は限定されていて、目的外の収集は禁止されています。

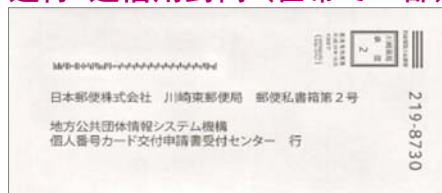
①案内用紙（世帯で1部）



②通知カードと個人番号カード 交付申請書（世帯人数分）



③個人番号カード交付申請書 送付・返信用封筒（世帯で1部）



※通知カードはミシン目から切り離して大切に保管してください

受け取るとき

通知カードは、10月2日時点の住民票の住所に世帯主名で「転送不要」簡易書留で郵送されます。

なお、郵便物の転居・転送サービスを利用している方は、転送されませんので注意してください。

受け取れなかったとき

不在で受け取れなかった場合は、「不在連絡票」が投函されますので、配達した郵便局の保管期間（1週間程度）内に受け取ってください。

郵便局での保管期間が経過したとき

順次11月下旬にかけて郵便局から市役所に返戻されます。返戻された「通知カード」は市役所で一定期間（3カ月程度）保管しますので『市民年金係（市役所1階1番窓口）』で受け取ってください。本人（同じ世帯の方であれば可）、または本人が受け取れない場合は代理人の受け取りもできます。ただし、受け取りの際は、本人確認書類（免許証や保険証）や委任状などの書類が必要となりますので事前に市民年金係（☎39-2301）に問い合わせてください。

住所異動や氏名変更があったときは

◆10月2日以降に市内転居で変更となった方は、新しい住所に郵便局から返戻後に新住所に簡易書留で郵送します。

◆通知カードを受け取った後に変更となった方は、裏面に新しい住所を記載しますので世帯全員の通知カードを市民年金係にお持ちください。

※個人番号カードを申請する方は、通知カードと一緒に届く「個人番号カード交付申請書」は旧住所印刷のため使えなくなります。市民年金係で新しい申請用紙をお渡しします。

個人番号カードの申請について

希望する方は個人番号カード交付申請書を使い申請してください。（初回発行は無料です）

交付申請書の郵送による申請のほか、スマートフォンや自宅のパソコンからの申請方法があります。くわしくは、同封された案内用紙をご覧ください。また、申請方法などは広報ふらの12月号でもお知らせします。

通知カードや個人番号カードの交付申請に関する問い合わせ
個人番号カードコールセンター（全国共通ナビダイヤル） ☎0570-783-578

市長と語ろう地域懇談会 中間報告

9月28日から「市長と語ろう地域懇談会」が市内15カ所で開催されています。10月末までに8カ所で開催され、市の主な取り組みや人口減少対策と地方創生、地域の課題などに対して多くの市民のみなさんからさまざまな意見・提言をいただきました。すでに終了している地域で出された意見を抜粋して報告します。

【意見】

人口減少問題は、市のまちづくりに大きな課題とを感じるが市の対応は。

【回答】

人口減少問題は市だけでなく、国の人口が減少していくということなので、市では、増やす努力というよりは、減らさないよう対応していく。将来展望を考え、産みやすい環境づくりを実施できるように人口ビジョン案や総合戦略に盛り込みたい。

【意見】

地域ブランド調査によれば、富良野市が魅力的な市区町村トップ7位と知った。もっと魅力あるまちづくりのため整備を進めてほしい。

【回答】

市の魅力をどう作って、どう生かしていくか、人口ビジョン案や総合戦略に盛り込み、市民と行政の協働によるまちづくりを進めたい。

【意見】

人口減少の原因については若者の流出だと思う。富良野市は農業と観光

光のまちなので、富良野の農産物を利用した農産加工品を作るための施設を建設することで、雇用の確保と地方や海外への輸出などを検討してみてはどうか。

【回答】

富良野らしい6次産業化ということでは、東山産のとうもろこしが注目されている。コーンスープにするなど加工したものを大きなホテルに卸している。さらに、メロン・スイカについても海外販売をしていくために、品質向上と売り込みを進めることで雇用の確保にもつなげていきたい。

また、TPP（環太平洋連携協定）問題もある中で国に頼ることなく、富良野市独自の農産品を作り出していくことが必要と考える。メロンやスイカなどを全国に発信している個別農家も増えているので、そうした経営を増やせるようにしたいと考えている。



【意見】

人口減少対策について、えりも町の合計特殊出生率が高い要因が3世代同居であることはわかった。こうした問題は一つの自治体だけの問題ではなく、北海道や国で取り組む課題と認識しているが、富良野市における具体的な施策について伺いたい。

【回答】

富良野市の合計特殊出生率1.44で、年々減少している。具体的な改善策については、すでに子どものいる世帯がもう一人産みやすくなる環境を作りたいと考えている。子どもを産んでもらう環境づくりとして、医療費の助成、オムツの配布などを考えている。今後、富良野市での合計特殊出生率については1.8を目標にし、そのための施策を組み立てていきたい。

※地域懇談会の記録は、市のホームページに掲載しています。

みなさんの意見をお聞かせください

市長と語ろう地域懇談会

※対象地区は目安です。どの会場でも参加いただけますので、都合のつく日程で参加ください。

今後の開催日程

※いずれも午後6時30分開会

- ◆11月4日(水) 布部会館
- ◆11月5日(木) 布礼別集落センター
- ◆11月6日(金) 麓郷集落センター
- ◆11月9日(月) 山部福祉センター
- ◆11月19日(木) 瑞穂コミセン
- ◆11月24日(火) 東山支所
- ◆11月30日(月) 北の峰コミセン

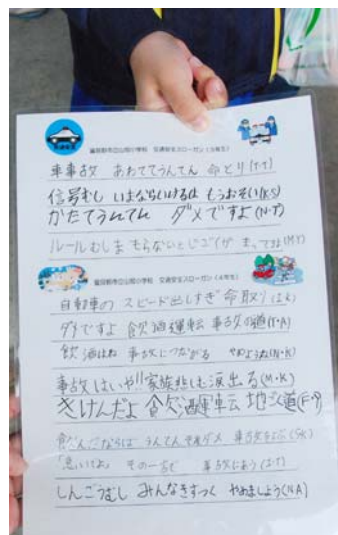
- 対象地区：布部・扇山・五区
- 対象地区：布礼別・富丘・八幡丘
- 対象地区：麓郷全域
- 対象地区：山部全域
- 対象地区：花園町・新光町・錦町・住吉町・瑞穂町・東雲町
- 対象地区：東山全域
- 対象地区：北の峰町・学田三区・御料



▶安全運転に心がけて

秋の交通安全街頭啓発 9月29日(火)

交通事故が起きないようにドライバーたちに安全運転をしてもらおうと、国道38号線沿いにある山部計量所で、秋の交通安全街頭啓発が行われました。活動開始前に山口博山部交通安全協会会長が「山部地域は、交通死亡事故ゼロ日数が1,068日でストップしました。悲しい交通事故を起こさないためにも、日ごろから運転に気をつけましょう」とあいさつ。小雨が降る中、山部小学校4年



▲交通安全スローガンが書かれたメッセージ

生12人をはじめ、PTAや女性ドライバーなどが集まり、50台の車に野菜セットと子どもたちの書いたメッセージが配られました。子どもたちは一列に並び、一人ずつ車の窓からドライバーたちに野菜セットを手渡し、ドライバーは「ありがとう、気をつけて運転するよ」と声をかけていました。



▶観光大使も一緒にPR

三菱自動車富良野物産展 9月24日(木)・25日(金)

東京田町にある三菱自動車工業(株)本社ショールームにおいて、富良野物産展が2日間に行われ、メロンや玉ねぎなどの農産品をはじめ、ワインなどの加工品を販売しました。ふらの観光大使の蛭原徹さん(雨上がり決死隊)も会場に駆けつけ、会場に集まった約100人を前に、富良野市の良さや特産品の美味しさなどをPRしながら会場を盛り上げていました。



▶美味しくできたかな?

緑峰高校とひまわり幼稚園の連携学習 10月16日(金)

今年で4回目となる連携学習が緑峰高校の農業機械実習棟で行われ、年長組の園児と園芸科学科2年生と一緒にカレーライス作りを行いました。カレンジャー娘たちが紙芝居で作り方を説明した後、春に植えて収穫したじゃがいもを使い、それぞれ班に分かれて作業を開始。高校生たちが丁寧に野菜の切り方などを園児たちに指導しながら、楽しくカレーライスを作っていました。



▶ 友好の絆を胸に

吉野桜記念植樹 9月18日(金)

奈 良県吉野郡の開拓団が御料地区に入植してから100年を超えたことを記念し、奈良県吉野町の北岡篤町長をはじめ関係者が集まる中、御園会館などにソメイヨシノの苗木が植樹されました。大正2年に吉野郡から下御料に入植したことを受け、その子孫たちでつくる「富良野吉野会（植崎博行会長）」が企画したもので、桜を交流のシンボルにしながら、今後も地域同士の交流を深めます。

▶ 気持ち良くプレーしてね

サンエー会青年部地域貢献活動 9月26日(土)

地 域貢献活動に取り組んでいるサンエー会青年部が、空知川河川敷サッカー場に設置しているサッカー用のゴールポストの塗装を行いました。この日はふらのF.C.の父母会OB有志も参加し、十数人で親睦を深めながら作業。津山泰希青年部長は「これから活躍する子どもたちが楽しんでスポーツできるようにしていきたい」と話しながら、きれいなゴールポストに仕上げていました。



▶ 舞台狭しと役者が躍動！

第13回ふらの演劇祭 10月10日(土)～12日(月)

開 庁100年を機に「演劇のまち富良野」をめざして始まったふらの演劇祭が、13回目を迎えました。今年は、布部小中学校、麓郷中学校、扇山小学校と東小学校の4年生、中富中学校3年生と市民劇団、今年初参加となったことぶき大学の学生が、躍動感あふれる演技を披露。毎年、出演している布部小中学校では、この日のために、子ど

もたちと先生で脚本を考え、富良野塾のOBが演技指導し、見ごたえたっぷりの創作劇に仕上がりました。それぞれの劇では、演劇工場ならではの舞台装置や映像投射、効果音を使って役者たちの演技を効果的に演出。見ている観覧客を劇の中にぐいぐいと引き込みました。劇が終わるたび満席となった会場からは拍手喝さいが巻き起こり感動の余韻が残る中、3日間にわたる演劇祭は閉幕しました。



今日のテーマは

かぜにご注意！

気温が下がり、空気が乾燥してくると、くしゃみや鼻水、咳などのかぜ症状の人が増え始めます。

かぜの多くは、ウイルス感染によって人から人へとうつります。かぜを引き起こすウイルスは200種類以上もあり、感染するウイルスの種類や型が異なるたび、かぜをひくことも少なくありません。

①ウイルスの感染ルートとその予防を！

- (1) ウイルスの付着した手を介して、口や鼻の粘膜から感染する接触感染
- (2) 咳やくしゃみによってウイルスを含んだ飛沫が飛び散り、それを吸い込むことによって感染する飛沫感染
- (3) 咳やくしゃみの飛沫の水分が蒸発して空気中に浮遊したウイルスを吸い込むことによって感染する空気感染



この3つの感染ルートを断つためには、「こまめに手洗いをする」「マスクを着用する」「症状の出ている人に近づかない」ことが大切です。

②かぜに負けない身体づくりを！

体力や免疫力が低下している人はウイルスに感

染しやすくなります。次のことに気をつけ、日ごろから体調を整えておきましょう

- ・しっかり睡眠をとりましょう
- ・十分に栄養をとり、適度に運動しましょう
- ・なるべく薄着を心がけましょう

③インフルエンザ対策も十分に！

インフルエンザが流行りだすのも同じ時期です。通常のかぜの症状は、進行もゆるやかで、症状も鼻やのどを中心とした上気道に起こり発熱しても38℃と比較的軽症です。一方、インフルエンザは感染して1～3日の潜伏期間後、突然38℃以上の高熱や全身の倦怠感、食欲不振の全身症状が強く現れるのが特徴です。

インフルエンザウイルス対策には、通常のかぜ対策の他に湿度管理も大切です。また、ワクチン接種も有効ですが、接種効果が現れるまでに2週間程度かかるため、12月中旬までに接種を終えることが望ましいとされています。接種には発病する可能性を低減させる効果とインフルエンザにかかったときの重症化防止に有効とされています。



納めた国民年金保険料は 全額が社会保険料控除の対象です！

国民年金保険料は、社会保険料控除としてその年の課税所得から控除され税額が減額されています。控除の対象は、平成27年1月から12月までに納められた保険料の全額で、過去の年度分や追納された保険料も含まれます。また、ご自身の保険料だけではなく、配偶者やご家族（子どもなど）の負担すべき国民年金保険料を支払った場合は、その保険料も控除が受けられます。平成27年中に納付した国民年金保険料の控除を受けるためには、年末調整や確定申告を行うときに、領収書など保険料を支払ったことを証明する書類の添付が必要です。このため、今年1月1日から9月30日までの間に国民年金保険料を納付された方には、11月上旬に日本年金機構から「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」が送

られますので、申告書の提出の際にはこの証明書、または領収証書を添付し申告してください。

※平成27年10月1日から12月31日までの間に、今年初めて国民年金保険料を納められた方には、来年2月上旬に送付予定です。

**11月は「ねんきん月間」、
11月30日（いいみらい）は「年金の日」です！**

保険料の支払いはお忘れなく

☎市民環境課市民年金係 ☎ 39 - 2301

国民年金・老齢基礎年金の裁定請求手続き

昭和25年11月生まれ(満65歳)の方は、満65歳の誕生日以降に手続きをしてください。すでに厚生年金を受給している方は、誕生月に送られてくるはがきを返送することで、基礎年金の手続きが完了します。

市役所②番窓口にお越しください。必要なものは印鑑・預金通帳・戸籍全部事項証明（戸籍謄本）・住民票謄本などです。

注意!消費トラブル

今月は「生活まめ知識」
特殊詐欺警報発令中!「被害額過去最悪!」

振り込め詐欺をはじめとする特殊詐欺の被害が深刻です。十分注意してください。

1「おれおれ詐欺」の手口と対策

【手口】犯人は、息子や孫を装って「携帯番号が変わった」「カゼをひいて喉の調子が悪い」などと言って本人と思わせ、「電車で会社のお金が入ったカバンを置き忘れた」「女性を妊娠させた」など、トラブルが発生したことを口実にして、「自宅まで取りに行くからお金を用意して」などと言ってきます。ところが、「自分は行けなくなったので、同僚を行かせる」と言って、現金をだまし取ります。

【対策】一度電話を切って、今まで連絡していた電話にかけて、事実確認をしましょう。また、一人で解決しようとせず、誰かに相談しましょう。

2「還付金詐欺」の手口と対策

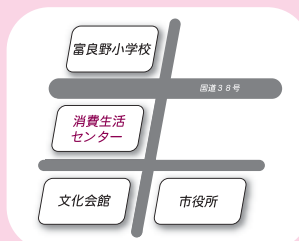
【手口】「医療費の還付金の手続きが済んでいません。社会保険事務所に連絡ください」と電話がきます。教えられた番号に連絡すると、携帯電話を持ってスーパーやコンビニのATMに行くように言われます。ATMの前で携帯電話をかせさせ誘導されるまま操作すると送金されてしまいます。

【対策】還付金であれば、必ず、それに関連する書類が届きます。電話での還付手続きはありません。「ATMに行け」は詐欺です。

相談するなら

消費生活センター

若松町17番1号 ☎39-1166
月～金 午前10時～午後4時



クーリング・オフ葉書は富良野郵便局、若葉郵便局、山部・東山支所にも置いてあります。また、消費生活センターと山部・東山支所に「タオル等回収ボックス」が設置されています。不要になったタオル類・白メリヤス・毛布の回収にご協力ください。

ダイヤル交換市もやっています!

◆譲ります

●登録ありません

◆譲ってください

●屋外ブランコ ●半袖Yシャツ (女子用150～160)



再確認! 排出方法とマナー

資源回収ステーションの維持管理

資源回収ステーション(旧「ごみステーション」)は、町内会が管理しているものですが、台風時期に風などでステーションが倒れることがありました。幸い人身事故などはありませんでしたが、事故を未然に防ぐために、ステーションが倒れないよう、各町内会で転倒防止策を講じてください。市民のみなさんのご協力により、生活環境を清潔に保ち、公衆衛生の向上を図るために、主旨をご理解の上、ご協力をお願いします。

PCBを使用している電気機器などの使用・保管を点検し、届出をしてください!

PCB(ポリ塩化ビフェニル)を使用している変圧器、コンデンサ、蛍光灯安定器(家庭用除く)などの電気機器を保有している方は、PCB特別措置法などにもとづく届出が必要です。また、事業所などで使用している電気室、キュービクル(受電設備)、倉庫などに保管されている電気機器についても点検し、PCBが使用された電気機器があれば、直ちに届出てください。北海道のホームページにおいて、電気機器などのメーカー問い合わせ窓口を掲載していますので、点検の参考としてください。

※参考 北海道ホームページ「PCB含有廃電気機器等の処理について」

http://www.pref.hokkaido.lg.jp/ks/jss/top_page/pcb_ganyukiki.htm

☎北海道上川総合振興局保健環境部環境生活課
地域環境係 ☎0166-46-5920

「粗大ごみ処理券」取扱店(10月22日現在)



- ・ローソン富良野 若松町店
- ・ローソン富良野 緑町店
- ・ローソン富良野 協会病院店
- ・セブンイレブン富良野 山部店

▲このステッカーが目印

くらしの 情報

11月号

ごみQ & A

Q.除草剤の容器は何ごみ？

A. 容器に㊦プラマークが付いていればプラスチックごみ、表示が無い場合は固形燃料ごみになります。なお、排出する場合は、容器を水ですすいで出してください。

Q.夏の薄い布団、座布団は何ごみ？

A. 固形燃料袋に入る大きさのものは固形燃料ごみになります。45Lの袋に入らないものは粗大ごみになりますので、処理券の購入と申込みが必要です。

Q.壊れた傘は何ごみ？

A. 傘の布地・ビニール部分は切り取って固形燃料ごみです。金属製の骨、軸の部分は金属類として無色透明の袋に入れて出してください。または、5本まとめれば粗大ごみとして出すことができます。

寄付

ありがとうございます

富間 順子さん

(ふるさと納税)金 1万円

富良野ライオンズクラブ

(ハイランドふるのへ)

エゾヤマザクラ25本

山本 幹彦さん

(博物館へ) 古地図 1点

串崎 照邦さん

(図書館へ)

佐野洋の直筆原稿 2本

くらし

季節労働者向け 資格取得支援講習

沿線市町村に住民登録している季節労働者で、短期雇用特例被保険者(雇用保険資格取得等確認通知書の被保険者種類が3の方)を対象に次の講習を開催しますので、参加希望の方は問い合わせください。

◆パソコン講習

①ビジネス活用コース(全4回)
とき 11月27日(金)～12月4日(金) 午後6時～8時
ところ 人材開発センター
定員 先着5人
申込み 11月20日(金)まで

②基礎コース(全4回)

とき 1月8日(金)～18日(月) 午後6時～8時
ところ 人材開発センター
定員 先着5人
申込み 12月28日(月)まで
③ワード・エクセル基礎コース(全8回)
とき 1月20日(火)～2月5日(金) 午後6時～7時30分
ところ 人材開発センター
定員 先着5人
申込み 1月14日(木)まで
④ワード・エクセル中級コース(全8回)
とき 2月8日(月)～24日(水) 午後6時～7時30分
ところ 人材開発センター
定員 先着5人
申込み 2月2日(火)まで
◆介護事務講座(全3回)
とき 2月15日(月)、22日(月)、29日(月)

午前9時30分～午後4時30分
ところ 文化会館
定員 先着5人
申込み 2月8日(月)まで
その他 1月31日(火)、2月6日(土)に午前10時から文化会館で事前説明会を開催します。
◆介護職員初任者研修(全15回)
とき 1月15日(金)～2月12日(金) 午前9時30分～午後4時40分(または5時40分)
ところ 文化会館
定員 先着5人
申込み 1月8日(金)まで
その他 12月4日(金)、5日(土)、17日(木)、18日(金)に午前10時(または午後4時)から文化会館で事前説明会を開催します。
◆建設機械等技能講習
①玉掛け技能講習(19・15時間コース 各3回)

とき 1月18日(月)～20日(水)
定員 先着10人
申込み 12月30日(木)まで
②小型移動式クレーン運転技能講習(20・16時間コース 各3回)
とき 1月25日(月)～27日(水)
定員 先着15人
申込み 1月15日(金)まで
③高所作業車運転技能講習(14・12時間コース 各2回)
とき 2月1日(月)・2日(火)
定員 先着10人
申込み 1月21日(木)まで
④ガス溶接技能講習(13時間コース 全2回)
とき 2月8日(月)・9日(火)
定員 先着10人
申込み 1月28日(木)まで
⑤フォークリフト運転技能講習(31・11時間コース 各4回)

広報ふらのに広告を掲載しませんか

市では、「広報ふらの」の「くらしの情報」下段に有料広告を掲載しています。会社やお店の宣伝にご利用ください。

岡企画振興課

☎ 39-2304

とき 2月15日(月)～18日(木)

定員 先着15人

申込み 2月4日(木)まで

⑥不整地運搬車運転技能講習(11時間コース 全2回)

とき 3月1日(火)・2日(水)

定員 先着10人

申込み 2月18日(木)まで

⑦車両系建設機械(整地等)運転技能講習(14時間コース 全2回)

とき 3月8日(火)・9日(水)

定員 先着10人

申込み 2月25日(木)まで

⑧車両系建設機械(解体用)運転技能講習(5時間コース 全2回)

とき 3月10日(木)・11日(金)

定員 先着10人

申込み 2月29日(月)まで

【建設機械等技能講習の共通事項】

各講習初日は、午前8時までに受講会場の人材開発センターに集合してください。

ただし、玉掛け技能講習の15時間コースの参加者は、午後12時30分までに人材センターに集合してください。

申込み/問合せ

富良野広域圏通年雇用促進協議会(商工観光課内)

☎39・23312

図書館の本 みんなの財産です

市立富良野図書館では、

9月29日から10月2日まで

今年度の蔵書点検を行いました。

期間中、利用者のみなさんには大変ご不便をおかけ

しましたが、ご理解とご協力

ありがとうございました。

点検の結果、本館蔵書約

11万4千冊のうち126冊

の本が不明になっているこ

とがわかりました。不明の

本は、図書館のカウンター

で貸出手続きをしないまま

館外に出た本です。また、

汚損破損も多数確認されました。

図書館の本はみなさんの

共通の財産です。この機会

にもう一度、図書館利用の

マナーを考えたいだくとも

に、ルールを守った利用

をお願いします。

図書館

☎22・3005

献血にご協力を！

次の日程で移動献血車

「ひまわり号」が各会場を

巡回します。血液が大変不

足していますので、一人でも多くの献血のご協力をお願いします。また、輸血副作用軽減のため400mlの献血にご協力をお願いします。

とき		ところ
12/7(月)	10:00～11:40	富良野商工会議所前
	13:00～14:40	富良野協会病院駐車場
	15:00～16:00	富良野緑峰高校
12/8(火)	10:00～11:30	ふらの農協山部支所駐車場
	13:00～14:40	ふらの農協本所駐車場
	15:00～16:00	新富良野プリンスホテル
12/9(水)	10:00～12:00	コープさっぽろ富良野店
	13:00～16:00	
12/10(木)	10:00～13:00	富良野市役所
	14:00～16:00	

問保健医療課

☎39・2200

税を考える週間

国税庁では、毎年11月11

日から17日までを「税を考

える週間」とし、広く市民

のみなさんに税の仕組みや

目的などを考えてもらい、

税務行政への理解と信頼を

一層深め市民各層の納税意

識の高揚を図ることを目的としています。

この「税を考える週間」

にあわせて、富良野地方青

色申告会連合会主催の小中

学生の「税の書道展」を各

施設にて展示します。

展示期間 11月11日(水)～17日(火)

展示場所 文化会館、生涯

学習センター、東山支所

問税務課

☎39・2302

催し

子ども未来づくりフォーラム

子どもたちが、日々の学

習活動や集団活動などから

学んだ成果や特色ある取り

組みについて発表します。

とき 11月25日(木)

午前9時～11時30分

ところ 文化会館大ホール

発表校 富良野小6年、東

小5年、山部小6年、鳥沼小

3・4年・樹海小5・6年、

扇山小5年、東中2・3年、

山部中1・2年、西中2・3年

問社会教育課

☎39・2318

地域のエネルギーについて考えませんか？

とき 11月19日 困

午後1時30分～5時

ところ 市役所大会議室

内容 ①講演「50年後の資源・エネルギー・北海道を考える」②研究発表、③事例発表

申込み 電話で申し込みください。

市民環境課

39・2308

物産振興会特産品フェア

とき 11月29日 回

午前10時～午後3時

ところ アトリウム(マルシェ)

内容 富良野地方の特産品の試食・販売や抽選会など
富良野地方物産振興会(マルシェ内)

22・5443

森の朗読10分間劇場

朗読と音楽のコラボレーションをお楽しみください。

とき 11月15日 回

午後1時(開場は30分前)

ところ 演劇工場

入場料 500円(中学生以下無料・小学生は大人同伴)

※1人持ち時間10分間、出場者は8人です。

演劇工場

39・0333

ペレットストーブセミナー

「ペレットストーブについてよくわからない」「何がいいの」など、ペレットストーブに関する素朴な疑問やストーブの管理などを学びます。

とき 11月24日 回

午後6時

ところ 市役所ロビー

定員 先着10人

申込み 11月18日(木)までに電話で申し込みください。

市民環境課

39・2308

富良野アートギャラリー 絵画展

富良野ゆかりの洋画家、小野州一さん、矢田博次さん、盛本学史さんの作品約20点を展示します。

とき 11月7日(土)～3月20日 回

午後1時(開場は30分前)

開館時間 午前9時～午後5時(毎週月曜日は休館日)

ところ 生涯学習センター

観覧料 無料

生涯学習センター

42・2407

防災講演会

とき 11月17日 回

午後1時30分

ところ 地域福祉センターいっい

講演 地域の防災を考える

講師 今尚之さん(道教育大学教育学部札幌校准教授)

※申し込み不要・入場無料

市民環境課

39・2308

募集

市民ミックスミニバレーボール大会参加者募集

とき 11月29日 回

開会式 午前9時

ところ スポーツセンター

対象 市民、または市内で活動しているチームに所属している方で構成されたチーム

部門 一般・初心者

チーム構成 男性2人と

チーム構成 男性2人と

略して 参加無料 「農ゼミ」!

ふらの未来農業ゼミナール

土づくりゼミ【無料】

「土のアンチエイジング」

とき 11月5日(木) 午後2時～4時
ところ 文化会館2階中会議室
講師 後藤 逸男さん(全国土の会会長)

農業女子ゼミ【昼食代1,000円・託児あり】

「農業女子アクションプログラム」

とき 11月27日(金) 午前11時～午後3時
ところ 女性センター(若松町17-1)
講師 太田 明子さん(太田明子ビジネス工房代表)
内山 佳奈さん(LINKS代表)
安丸 千加さん(はらぺ娘代表)

農業ITゼミ【テキスト代900円】

「農業を見える化するスマホ農業」

とき 11月30日(月) 午後2時～5時
ところ 保健センター2階会議室
講師 堀 明人さん(㈱トゥモローズ代表取締役)

6次産業化ゼミ【無料】

「6次産業化セミナー(仮称)」

とき 11月27日(金)・12月4日(金)・14日(月)
午後1時30分～5時
ところ 人材開発センター・文化会館
講師 山口 裕輔さん(㈱リブロール代表取締役)
岩井 宏文さん(㈱GB産業化設計代表取締役)
勝浦 忠さん(㈱北海道百科常務取締役)
松本 泰治さん(㈱丸井三越道産品統括バイヤー)

経営強化ゼミ【無料】

「規模を拡大せずに直売・通販で売上げを伸ばす最強の農業経営」

とき 12月7日(月) 午後1時30分～午後3時30分
ところ 保健センター2階会議室
講師 寺坂 祐一さん(寺坂農園)



参加料 無料
申込み 農林課に電話で申し込みください。

市民環境課 39・2309

女性2人(年齢18歳以上)

※初心者部では個人参加でも受け付けます。

参加料 1チーム3000円

申込み 11月15日(日)までに申し込みください。

※11月19日(日)午後7時からスポーツセンターで監督会議を行います。

◆そのほかスポーツセンターで行われる大会のご案内

◆フットボール交流大会
とき 12月12日(土)

◆小学生スーパードッジボール大会
とき 12月13日(日)

と き 12月13日(日)
〒23-9666
区スポーツセンター

市営住宅入居者募集

●一般世帯向け住宅

東山団地(東山市街地)

昭和53年 3DK 1戸

●一般世帯向け住宅(単身入居可能住宅)

北の峰団地(北の峰町27番)

平成17年 1LDK 1戸

●高齢者等世帯向け住宅(単身入居可能住宅)

緑町団地(緑町3番)

平成8・9年 2LDK 2戸

受付期間 11月9日(月)～20日(金)

入居資格

①現に住宅に困窮している方

②税金の滞納がない方

③収入が基準以内の方

④申込者(その同居者、同居しようとする親族を含む)が暴力団員でないこと

家賃 入居する方の収入により決まります。

申込み 都市建築課にある申込書に記入し、必要な書類(収入を証明する書類など)を添えて提出してください。

区都市建築課
〒39-2316

臨時職員募集

応募資格 市内在住の方

募集人員 労務職1人

雇用期間 12月1日～平成28年3月31日まで

勤務時間 午前7時30分～午後4時

勤務場所 市内小・中学校

業務内容 除雪・清掃など

賃金 日給6610円

勤務条件 有給休暇制度、片道2km以上通勤手当、雇用保険加入

応募方法 学校教育課にある申込票により、11月17日(木)まで提出、または郵送(必

着)してください。

選考方法 書類審査、面接試験(11月20日(金)予定)

区学校教育課
〒39-2320

商業支援室の利用者募集

市中心街活性化センターの商業支援室(1号室・2号室、各51・6㎡)の利用者を募集します。

所在地 朝日町2番2号(朝日町団地1階)

利用料 月額33500円

対象 新規創業される方、創業して3年未満の方、商業支援室の利用後に市内で営業することが見込まれる方

※くわしくは、問い合わせください。

区ふるのまちづくり株式会社
〒23-5177

放課後児童支援員(児童厚生員)募集

応募資格 市内に居住の方で、次の各号のいずれかに該当する方。

①保育士の資格を有する方

②社会福祉士の資格を有する方

③幼稚園・小・中・高等学校の教諭の資格を有する方

④大学において、社会福祉学、心理学、教育学、社会学、芸術学、体育学を専修する学科、またはこれらに相当する課程を修めて卒業した方

⑤高等学校卒業業者で2年以上児童福祉事業あるいは、放課後児童健全育成事業に類似する事業に従事した方

募集人員 若干名

採用期間 平成28年3月31日まで(再度の任用制度あり)

勤務時間 【月～金曜日】午後1時～6時【土曜日・学校休日(日曜・祝祭日は除く)】午前8時30分～午後6時の間で週29時間

勤務場所

市内児童館・児童センター

勤務内容 児童の健康増進や情操を豊かにし、健全な遊びの指導及び児童の保育・指導など

賃金 月額110100円

労働条件 有給休暇制度あり。社会保険・雇用保険・厚生年金加入

応募方法 学校教育課にある申込票により、11月16日(木)までに提出、または郵送(必着)してください。

選考方法 書類審査、面接試験(11月19日(日)午後3時、文化会館)

区社会教育課
〒39-2318



11月9日は119番の日です!

119番通報した際、場所などを正しく伝えられなければ災害現場への到着が遅れてしまい、被害が大きくなり、助かる命も助からない場合があります。必要な情報を消防職員が質問しますので落ち着いて答えてください。また、救急の場合、くわしい情報を聞くために、消防署から電話をかけ直すことがありますので、電話に出られるようにしてください。

最近、携帯電話での間違い通報が増えていきます。誤って通報した際は直ぐに電話を切らずに、誤って通報したことを伝えてください。

119番は緊急のときのみ使用し、災害などの問い合わせは、テレホンサービスで確認できます。

テレホンサービス
〒23-2719

区富良野消防署 〒23-5119



愛しのペットが結ぶ「癒しのフ」。
次はあなたのところへ

=今月のリレーは=

高橋 知江理さんから ▶ 鴫田 貴大さんへ



チョコ (9歳)

鴫田さん家のアイドル

いつも家の中で大人しくお座りしているチョコ。チャイムが鳴ると、すぐに反応して声で人が来たことを教えてくれる番犬としてはとても優秀なんです。でも、実は臆病なのかも…。



=来月は=

鴫田 貴大さんから ▶ 佐藤 悦子さんへ

◆愛犬家も大迷惑！ペットのフンは持ち帰りましょう◆

天高し拾ふ両手に祝ひ餅
松藤 道子
夕闇に猫の鈴音神の留守
武部 洋子
やまびこに鹿耳たてて下りてくる
相良 紀子
大根を干して農婦の納屋じまひ
長畑 静香
大根干し終へし安堵や母恋ふる
津山 洋子
ひん曲げて漬頃をみる干大根
武内 昭子



田はつづき原稿用紙のごとく似る
黄金の稲穂静かに波うつ
山内 千代
誘われて紅葉の燃ゆる道の駅
幼き友に吾は呼ばれし
相澤かをり
踏まれてもたえて根をはる雑草は
われを導く生命のあかし
清水 尋子
シルバーウィーク日高路広し空の青
海の碧さよ若駒群れて
中島 芙蓉
仲秋の名月空に冴えわたり
富良野路照らす夢のなかも
吉田 久子

▶ふらの演劇祭へ取材に行くと、観覧席で子どもたちがお互いの劇を観覧し、刺激合っている姿にはとても驚きました。それぞれ練習のとおり演技するだけでなく、前の劇で印象に残っているセリフや動きをアドリブで表現し、型にはまらず自由に自己表現する子どもたちがいて、演劇の奥深さを肌で感じました。(む)



▶ふらっとがリニューアルしたということで、早速施設内を撮影。いろいろな運動器具などが並び、見ているだけであっという間に時間が過ぎてしまう。「ここに通えばテレビCMで見かける筋肉質な体になるのだろうか…」と考えつつ、新しいマシーンを試してみる。息が切れる、続かない…。まずは歩くことから始めようかな。(ほ)



まちの知っ得情報満載！

■行政情報番組「ラジオ広報ふらの」

毎週 月曜日～金曜日 午後6時～6時5分放送

市政を分かりやすく解説！

■まちづくり情報番組「元気ハツラツ！まちづくり」

11月28日(土) 午前10時～10時45分放送

災害時にも対応

災害時には、市とラジオふらのとの協定により災害情報が流されます。

広報ふらの 平成27年11月号 No.650

発行/富良野市 (〒076-8555 富良野市弥生町1番1号)

編集/総務部企画振興課広聴広報係 ☎ 39-2304 ☎ 23-2121

ウェブ <http://www.city.furano.hokkaido.jp/>

次号/お知らせ版11月号は11月12日発行・広報ふらのの12月号は11月26日発行

広報ふらののは再生紙を使用しています